



FALL PROTECTION
PROTECTION CONTRE LES CHUTES

USER INSTRUCTIONS

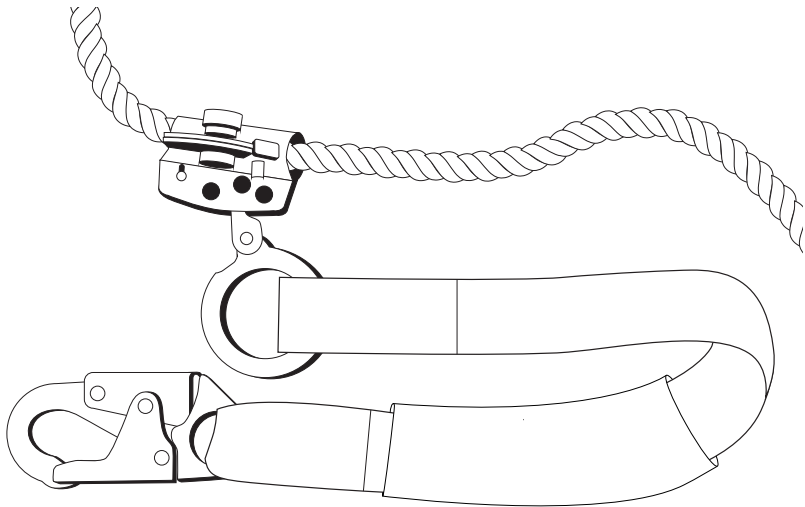
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ROPE LIFELINE SYSTEM

Complies with CSA Z259.2.5-2012

SYSTÈME DE CORDE DE SÉCURITÉ

En conformité avec le norme CSA Z259.2.5-2012



(This manual applies to all L242350CA series models.)
(Ce manuel s'applique à tous les modèles de la série L242350CA)

Werner Co. Fall Protection
93 Werner Rd.
Greenville, PA 16125

724-588-2000
888-523-3371 toll free/appel sans frais
888-456-8458 fax



CAUTION!

*If use of fall protection equipment is necessary then the work environment is dangerous and potentially deadly. Werner Co. products are designed to eliminate as much of the hazard only as possible but can do that **ONLY** if they are used correctly. Use this equipment as it was designed to be used, after appropriate training, under the direct supervision of a competent person, according to the instructions provided, and in accordance with CSA and local safety regulations. User **MUST** read and understand all cautions and instructions. Failure to heed these guidelines could result in injury or even death. **WORK SAFE! WORK SMART!***

ROPE LIFELINE SYSTEM

USER INSTRUCTIONS

Contents

WARNINGS	4
I. BEFORE USING LIFELINE	4
a. Inspect	4
b. Compatibility	6
c. Anchorage Strength.....	6
d. Clearance.....	7
e. Rescue Plan.....	7
f. Training	7
II. PRODUCT DESCRIPTIONS	7
III. INSTALLATION AND USE	8
a. Connect the Snap hook.....	8
b. Connecting to an Anchorage.....	8
c. Connecting the Rope Grab to the Lifeline	8
IV. USE WARNINGS, RESTRICTIONS AND CAUTIONS	9
a. Adequate anchorages.....	9
b. Fall Distance	10
c. Swing Fall	10
d. Capacity.....	11
e. Environmental Hazards	11
f. Components/Subsystems	12
g. Care and Storage	12
V. LABELS/IDENTIFICATION/INSPECTION RECORDS	12
VI. EQUIPMENT RECORD	15
VII. INSPECTION RECORDS	15



Warning:

This product is just one part of a personal fall arrest, work positioning, travel restraint, climbing or rescue system. It must be matched correctly with other components to form a complete and functional system. The user must understand the function of each of these components and follow the manufacturer's instructions for use for each. ANSI, CSA and OSHA standards require that training in the use of these products be provided by a competent person. The user must be provided these instructions, should read and follow them, and then consult the competent person who will supervise his work if he has any questions about any part of the instructions. The employer must provide training in the proper use, inspection, and maintenance of all components in the system, and these instructions can be used as part of that training. The equipment should be used ONLY in accordance with these instructions, local ordinances and codes, the applicable OSHA, CSA and ANSI standards, and the employer's safety plan.

IF YOU HAVE ANY QUESTIONS ABOUT ANYTHING IN THESE INSTRUCTIONS, THE EQUIPMENT, OR PROPER USE OF THE EQUIPMENT, CONTACT WERNER CO. FOR MORE INFORMATION.

I. Before Using the Lifeline

Before using this equipment the user should take certain steps to ensure that it is in good condition and safe for use.

a. Inspect

Examine all equipment thoroughly, daily before use, and periodically by a competent person who is not the user. Verify the condition of each component. If any damage, abnormalities or excessive wear are found, the product should be removed from service.

1. First check the impact load indicators. For lanyards with shock packs, the clear plastic cover permits full view. Check the area near the FALL INDICATOR tag to see if the shock absorbing web is intact. If there is any indication of impact loading the lanyard should be removed from service and destroyed. Remove from service any lanyard which exhibits indications of impact loading.
2. Check the webbing for cuts, abrasions, burns, welding spatter, or discoloration that could be caused by chemical exposure.

ROPE LIFELINE SYSTEM

USER INSTRUCTIONS

3. Inspect the rope for concentrated wear. The material must be free of frayed strands, broken yarns, cuts, abrasions, burns, and discoloration. The rope must be free of knots, excessive soiling, heavy paint buildup, and rust staining. Rope splices must be tight, with five full tucks, and thimbles must be held by the splice. Cracked or distorted rope thimbles may indicate that the lifeline has been impact loaded. Check for chemical or heat damage (indicated by brown, discolored, or brittle areas). Check for ultraviolet damage, indicated by discoloration and the presence of splinters and slivers on the rope surface. All of the above factors are known to reduce rope strength. Damaged or questionable ropes must be replaced.
4. Check all stitching for any broken threads.
5. Check all hardware for cracks, bends, irregularities, corrosion, or sharp edges. Check the snap hook gates for proper smooth operation. The gates must close and lock and the primary gate must not open unless the locking gate is depressed. Ensure the mechanism is undamaged and functioning properly.
6. Check all plastic parts for damage or cracks. If any abnormalities are found, the product should be removed from service.
7. Verify that all labels are in place and legible. Examples of the labels can be found in section V of these instructions.



If abnormalities are found in any of these areas, then the competent person should be consulted to determine if that item is safe for continued use or if it should be removed from service.

Warning:

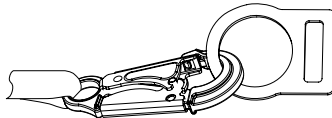
No alteration or modification of any fall protection equipment is permitted for any reason unless authorized in writing by Werner Co.



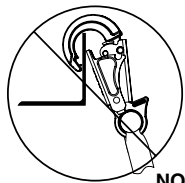
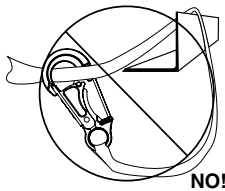
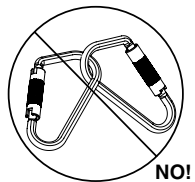
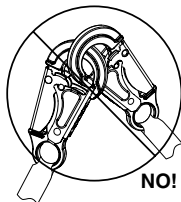
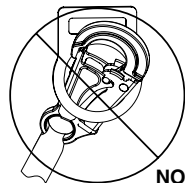
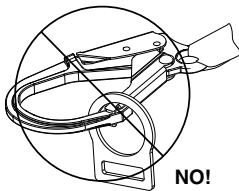
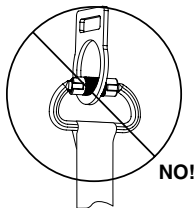
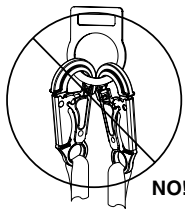
b. Compatibility.

Verify compatibility of all subsystems being used. Werner products connected to Werner products should be compatible, but connection to other products should be verified for compatibility to ensure there is no possibility of accidental detachment from side-loading, rollout, non-standard closures, etc.

PROPER CONNECTION



INAPPROPRIATE CONNECTIONS



c. Anchorage Strength

Verify that Chosen Anchorages are Appropriate.

1. For fall arrest, anchors need to have strength of either 5,000 lbs. (22.2 kN) per attached user (5000 lbs.) or be certified by a qualified person to have strength of not less than 3,600 lbs. (16 kN) per attached user.
2. For fall restraint (where there is no possibility of accidental detachment), anchors need to withstand a static load of 3000 lbs per attached user (13.3kN) or be certified by a qualified person to be able to withstand two times the foreseeable force.
3. For positioning systems, the anchorage strength must be a minimum of 3000 lbs (13.3 kN) or be certified by a qualified person to have strength of twice the foreseeable force.

ROPE LIFELINE SYSTEM

USER INSTRUCTIONS

4. For rescue systems, the anchorage should withstand a static load of 3000 lbs (13.3kN) or be certified by a qualified person for five times the foreseeable load.

d. Clearance

Verify that adequate clearance exists below the work area and there are no objects or obstructions below the work area that the user could contact in the case of a fall. See section IV for more details.

e. Rescue Plan

If a worker falls and is forced to remain suspended for any length of time, physical damage to the body or even death can result. For this reason Werner Co., CSA, OSHA, ANSI and most local regulations require that a rescue plan and the means to implement the rescue plan are in place before use of this equipment.

f. Training

OSHA, CSA, ANSI, and most local ordinances require that workers using this product receive adequate training by a competent person before use of this product. These instructions and their entire contents should be a part of that training.

II. Product Descriptions

lanyard (polyester)

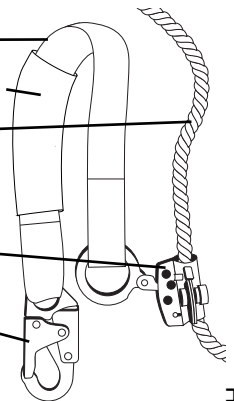
shock pack (polyester webbing, PVC protective sleeve)

rope lifeline (polyester/polypropylene)

5,600 lbs. (25 kN) minimum tensile strength

rope grab (alloy steel)

snap hook to harness (alloy steel)



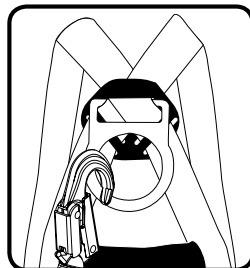
ENGLISH



III. Installation and Use

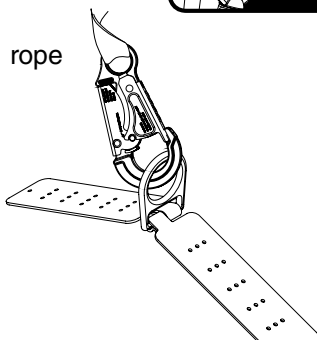
a. Connect the Snap Hook

Connect the snap hook on the lanyard **ONLY** to the back D-ring of the harness. Do not connect to any other part of the harness.



b. Connecting to an Anchorage

Connect the snap hook on the rope lifeline to the anchor.



Warning:

The rope grab should be positioned to limit potential free fall to the shortest possible distance, but in no case more than 6' per CSA Z259 requirements.

c. Connecting the Rope Grab to the Lifeline

Ensure the rope grab is in the “UP” position as indicated on the device.

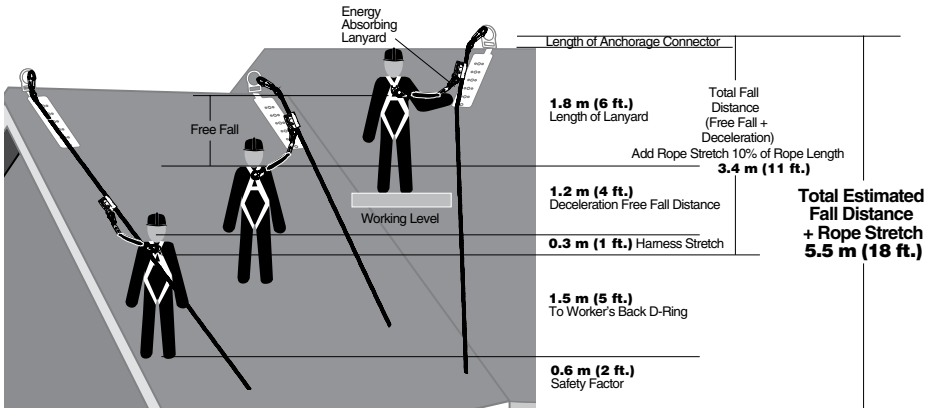
NOTE: Keep a minimum distance of 6ft (1.8 m) of rope below the rope grab for locking distance and fall clearance.

To reposition the rope grab on the life line, lift upward on the springloaded cam handle that connects the gripping cams. Slide the rope grab to the desired position on the lifeline and release the cam handle. The spring-loaded gripping cams will keep the rope grab in position.

NOTE: The lower end of the lifeline shall have a termination that prevents the fall arrester from passing through that termination. When the line is installed, the bottom end shall have a counterweight to provide stiffness.

ROPE LIFELINE SYSTEM

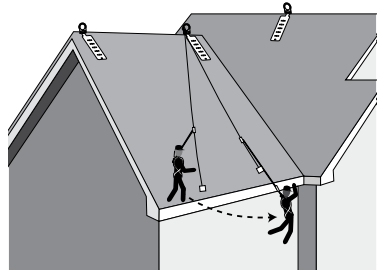
USER INSTRUCTIONS



IV. Use Warnings, Restrictions and Cautions

a. Adequate Anchorages

FALL CLEARANCE: Ensure sufficient clearance exists in your fall path to prevent striking an object during a fall. The clearance required is dependent upon the subsystem (rope grab and lanyard, rope grab and carabiner) and lifeline properties. The chart to the right shows the approximate elongation for new Werner Co. lifelines in dry conditions. The elongation specified is for an applied static load of 1,800 lbs (8 kN). Wet ropes generally have more elongation than dry ropes. Allow for additional elongation in wet or humid conditions. Lifeline elongation must be considered when estimating fall clearance.



Lifeline Length	Stretch
10 ft (3 m)	1 ft (0.3 m)
20 ft (6.1 m)	2 ft (0.6 m)
30 ft (9.1 m)	3 ft (1 m)
40 ft (12.2 m)	4 ft (1.2 m)
50 ft (15.2 m)	5 ft (1.5 m)

SHARP EDGES: Avoid working where your lifeline, lifeline subsystem, or other system components will be in contact with, or abrade against, unprotected sharp edges. Do not loop a lifeline around small diameter structural members. If

ENGLISH

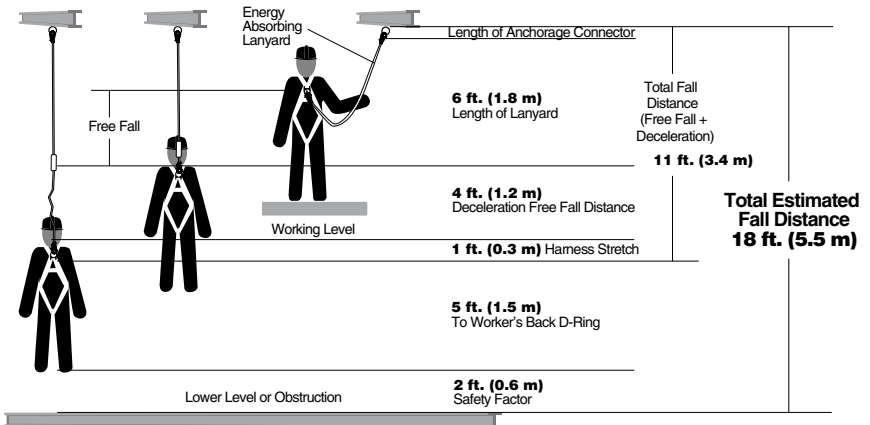


working with this equipment around sharp edges is unavoidable, provide protection by using a heavy pad over the exposed sharp edge.

b. Fall Distance

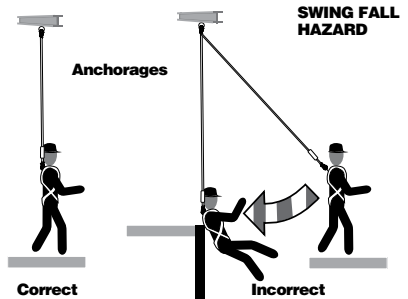
Contact with a lower level can occur even when this equipment is in perfect operating condition if there is any object in the path of a fall or if the height of the anchorage being used is inadequate. The fall distance can vary according to the connecting subsystem used. The following sections provide details on how to determine fall clearances. While these are typical situations, the authorized/competent person on site should make these determinations for each work situation depending on the site-specific conditions.

Fall distance for shock absorbing lanyards



c. Swing Falls

Ensure that there will be no possibility of a swing-fall impact. Swing falls occur when the user is not directly below the anchorage, so if he falls his swing could produce an impact with an object.



ROPE LIFELINE SYSTEM

USER INSTRUCTIONS

d. Capacity

Maximum capacity for this product is 254 lbs (115 kg) for the combined weight of a worker and all tools. For any weight over 254 lbs (115 kg) contact Werner Co. for more information. The employer should ensure that all other elements of the fall protection system are adequate to support any higher weights.

e. Environmental Hazards

This equipment is used only under the direct supervision of a competent person who is able to identify hazards that must be avoided including electrical and chemicals, machinery or other moving objects, sharp edges, damaged anchorages or structures, or any other workplace element that could damage this equipment or prevent it from operating as intended.

1. **CORROSION:** Do not leave this equipment for long periods in environments where corrosion of metal parts could take place as a result of vapors from organic materials. Sewage and fertilizer plants, for example, have high concentrations of ammonia. Use near seawater or other corrosive environments may require more frequent inspections or servicing to ensure corrosion damage is not affecting the performance of the product.
2. **CHEMICAL HAZARDS:** Solutions containing acids, alkali, or other caustic chemicals, especially at elevated temperatures, may cause damage to this equipment. When working with such chemicals, frequent inspection of this equipment must be performed. Consult Werner Co. if doubt exists concerning using this equipment around chemical hazards.
3. **HEAT:** This equipment is not designed for use in high temperature environments. Protection should be provided for this equipment when used near welding, metal cutting, or similar activities. Hot sparks may burn or damage this equipment. Consult Werner Co. for details on high temperature environments.
4. **ELECTRICAL HAZARDS:** Due to the possibility of electric current flowing through this equipment or connecting components, use extreme caution when working near high voltage power lines.



f. Components/Subsystems

Before first use, a qualified person should inspect and determine that all components and subsystems are compatible and will perform correctly when combined into a complete personal fall protection system. Consult the information in these instructions, and if any additional information is needed contact Werner Co. directly.

g. Care and Storage

Store in a cool, dry place, protected from exposure to any direct light.

V. Labels/Identification/Inspection Records

- All products should be inspected by the user thoroughly before each use. Additional inspections by a competent person other than the user should be conducted at intervals of no less than one year. That interval should be shortened any time the product is used in a harsh environment or is exposed to conditions such as chemicals, abrasion, heat or any other factor that could affect the strength of any of the materials or components.
- The product labels provide an inspection grid to record these inspections by a competent person. Use a punch or permanent marker to record those dates.
- This manual should always accompany the product or be on file with the employer for access when needed. Record the identification details for the lanyard and record the inspections in the inspection log on page 15. It is important to keep this log current, complete, and available as needed.

Warning: Maximum User Weight 130-310 lbs.		
AVERTISSEMENT : Poids maximal de l'utilisateur : 130 kg.		
6ft./2m	900lbs./4kN	Forces may increase when cold and/or wet
Maximum Free Fall	Maximum Arresting Force	Les forces peuvent augmenter par temps froid et/ou humide
Chute libre maximale	Force d'arrêt maximale	
Read Instructions Before Use		
Lisez les instructions avant l'utilisation		
<small>© 2014 Werner Co. PAN 107002-01 Rev A 9/14</small>		

ROPE LIFELINE SYSTEM

USER INSTRUCTIONS

Id label Étiquette d'identification



Model/Modèle:
L242350CA

Material / Matériaux :
ROPE/CORDE : 5/8" PET/PP
LANYARD/AMARRAGE : PET

Length / Longueur :
ROPE/CORDE : 50 ft. / 15.24m
LANYARD/AMARRAGE : 3 ft. / 0.91m

Date of
Manufacture:
Date de
Fabrication :

Serial Number:
Numéro de série :

Maximum Capacity
(user with tools): **310 lbs.**
Capacité Maximaie
(utilisateur avec
ses outils) : **140 kg**

Maximum
Elongation: **4 ft.**
Élongation
Maximale : **1.22m**


Assembled in:
Assemblé à :

front
recto

Inspection Log/Journal d'inspection

Year 1	Year 2	Year 3	Year 4	Year 5	
Année 1	Année 2	Année 3	Année 4	Année 5	
					1
					2
					3
					4
					5
					6
					7
					8
					9
					10
					11
					12

Standards/Normes
CSA Z259.2.5-2012
ANSI Z359.1



93 Werner Road
Greenville, PA 16125
888-523-3371

© 2015 Werner Co. P/N 107729-01 Rev A 6/15

back
verso



LANYARD/AMARRAGE

WARNING AVERTISSEMENT

Read User Manual and understand all instructions and warnings. If user manual is missing contact Werner Co. for a replacement copy. Product must be inspected prior to each use according to instructions in manual, then periodically by a competent person who is not the user. User repairs or alterations are **NOT** permitted. Avoid exposure to sharp edges, chemicals, machinery and environmental hazards that could weaken the materials. Refer to instruction manual for proper installation, elongation characteristics, and rope terminations. Verify that connectors are compatible (see instruction manual). OSHA and local regulations require that workers receive training in the proper use and limitations of fall protection equipment and that a plan for rescue is in place before use.



**FAILURE TO READ AND HEED
ALL WARNINGS COULD RESULT
IN INJURY OR DEATH!**

Lisez le manuel d'utilisation et assimilez toutes les instructions et mises en garde. Si ce manuel d'utilisation est manquant, contactez Werner Co. pour demander une copie de remplacement. Le produit doit être inspecté avant chaque utilisation selon les instructions de ce manuel, mais par une personne compétente autre que l'utilisateur. Des réparations ou altérations effectuées par l'utilisateur ne sont PAS autorisées. Évitez une exposition à des bords tranchants, des produits chimiques, des machines ou des risques environnementaux qui pourraient affaiblir les matériaux. Référez-vous au manuel d'instructions pour une installation correcte, les caractéristiques d'élongation et les terminaisons de corde. Vérifiez que les connecteurs sont compatibles (voir le manuel d'instructions). Les réglementations d'OSHA et celles locales exigent que les travailleurs reçoivent une formation sur la bonne utilisation et les limitations de l'équipement de protection contre les chutes, et qu'un plan de sauvetage soit en place avant l'utilisation.

**LE FAIT DE NE PAS LIRE OU DE NE
PAS TENIR COMPTE DE TOUTS LES
AVERTISSEMENTS PEUT ENTRAÎNER UNE
BLESSURE POUVANT ÊTRE MORTELLE!**

93 Werner Road, Greenville, PA 16125
1-888-523-3371 • www.wernerco.com

© 2015 Werner Co. P/N 104027-02 Rev B 6/15



Shock pack
Indicator label

Étiquette d'indicateur
de bloc de choc

ROPE LIFELINE SYSTEM

USER INSTRUCTIONS

VI. Equipment Record

PART NUMBER	<input type="text"/>	PURCHASE DATE	<input type="text"/>
SERIAL NUMBER	<input type="text"/>	ASSIGNED TO	<input type="text"/>
DATE MANUFACTURED	<input type="text"/>		

SPECIFICATIONS

Werner Co. Rope Lifeline System

Certified to meet CSA Z259.2.5-2012, ANSI Z359.1-2007, and OSHA 1910 and 1926 standards and regulations for the component of a complete personal fall arrest system.

Individually bar coded model and serial numbers, location and date of manufacture are on product label.

VII. Inspection Records

INSPECTION RECORD						
DATE	INSPECTOR	PASS/FAIL		DATE	INSPECTOR	PASS/FAIL

ENGLISH



ATTENTION!

L'utilisation d'un équipement protégeant des chutes est nécessaire quand l'environnement de travail est dangereux et potentiellement mortel. Les produits de la Werner Company sont conçus pour éliminer autant de risques que possible mais ce n'est possible que SEULEMENT quand ils sont utilisés correctement. Utilisez cet équipement de la façon dont il a été conçu pour servir, après une formation appropriée, sous la surveillance directe d'une personne compétente, selon les instructions fournies et en conformité avec les réglementations de sécurité CSA et locales. L'utilisateur DOIT lire et assimiler toutes les instructions et mises en garde. Ne pas tenir compte de ces conseils peut entraîner des blessures pouvant être mortelles. TRAVAILLEZ EN SÉCURITÉ! TRAVAILLEZ INTELLIGEMMENT!

SYSTÈME DE CORDE DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Contenu

AVERTISSEMENTS	18
I. AVANT D'UTILISER LE CORDE DE SÉCURITÉ	18
a. Inspection	18
b. Compatibilité	20
c. Force d'ancrage	20
d. Dégagement	21
e. Plan de sauvetage	21
f. Formation	21
II. DESCRIPTIONS DE PRODUITS	21
III. INSTALLATION ET UTILISATION	22
a. Connexion du mousqueton à enclenchement	22
b. Connexion à un ancrage	22
c. Connexion de la poignée à la corde de sécurité	22
IV. MISES EN GARDE, RESTRICTIONS ET PRÉCAUTIONS À L'UTILISATION	23
a. Ancrages adéquats	23
b. Distance de chute	24
c. Chute avec balancement	24
d. Capacité	24
e. Risques environnementaux	25
f. Composants/Sous-systèmes	26
g. Entretien et entreposage	26
V. ÉTIQUETTES/IDENTIFICATION/RAPPORTS D'INSPECTION	26
VI. ENREGISTREMENT DE L'ÉQUIPEMENT	27
VII. RAPPORTS D'INSPECTION	27



Avertissement :

Ce produit est juste une partie d'un système pour empêcher une personne de tomber, la positionner au travail, restreindre son déplacement, faciliter sa montée ou sa récupération. Il doit être correctement apparié à d'autres composants pour former un système complet et fonctionnel. L'utilisateur doit pour chacun de ces composants comprendre sa fonctionnalité et suivre les instructions de son constructeur. Les normes CSA, ANSI et OSHA exigent qu'une formation sur l'utilisation de ces produits soit fournie par une personne compétente. L'utilisateur doit recevoir ces instructions, doit les lire et les respecter, puis consulter la personne compétente qui supervise son travail en cas de questions sur n'importe quelle partie des instructions. L'employeur doit fournir de la formation sur la bonne utilisation, l'inspection et l'entretien de tous les composants dans le système, et ces instructions peuvent être utilisées dans le cadre de cette formation. L'équipement doit être utilisé UNIQUEMENT en conformité avec ces instructions, les normes et réglementations locales, les normes OSHA CSA et ANSI applicables, et le plan pour la sécurité de l'employeur.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS SUR UNE QUELCONQUE PARTIE DE CES INSTRUCTIONS, SUR L'ÉQUIPEMENT LUI-MÊME OU SUR SON UTILISATION CORRECTE, VEUILLEZ CONTACTER WERNER CO. POUR EN SAVOIR PLUS.

I. Avant d'utiliser la corde de sécurité

Avant d'utiliser cet équipement, l'utilisateur doit suivre certaines étapes afin de s'assurer qu'il est en bon état et utilisable sans risques.

a. Inspection

Examinez l'ensemble de l'équipement soigneusement, quotidiennement avant son utilisation, ou périodiquement via une personne compétente autre que l'utilisateur. Vérifiez l'état de chaque composant. En cas où des dommages, des points anormaux ou une usure excessive seraient décelés, le produit doit être retiré du service.

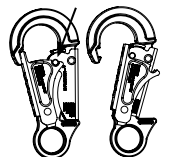
1. Contrôlez d'abord les indicateurs de charge d'impact. Pour les cordes avec blocs de choc, le couvercle transparent en plastique permet une vision complète. Contrôlez la zone près de l'étiquette d'INDICATEUR DE CHUTE si la couture d'absorbeur de choc est intacte. S'il y a une quelconque indication de charge d'impact la corde doit être mise hors service et détruite. Enlevez du service toute corde de sécurité qui montre des indications de charge d'impact.
2. Contrôlez le sanglage pour déceler des coupures, abrasions, brûlures, projections de soudure, ou décoloration ayant pu être causée par une exposition chimique.

SYSTÈME DE CORDE DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

3. Inspectez la corde pour déceler une usure concentrée. La matière doit être exempte de brins effilochés, de fils cassés, de coupures, abrasions, brûlures et décoloration. La corde ne doit pas comporter de nœuds, de salissure excessive, d'épais dépôts de peinture ou de taches de rouille. Les épissures de corde doivent être serrées, avec cinq groupes complets, et les cosses doivent être maintenues en place par l'épissure. Des cosses craquelées ou déformées peuvent indiquer que la corde de sécurité a reçu une charge d'impact. Contrôlez pour déceler des dommages chimiques ou thermiques (indiqués par des parties roussies, décolorées ou fragilisées). Contrôlez la présence éventuelle de dommages par le rayonnement UV, indiqué par une décoloration et la présence de craquelures et d'éclats sur la surface de la corde. Tous les facteurs cités ici sont reconnus comme cause de la fragilisation de la corde. Des cordes endommagées ou douteuses doivent être remplacées.

EN UTILISATION LE DOIGT DOIT
ÊTRE FERMÉ ET VERROUILLÉ



4. Contrôlez toutes les coutures pour déceler des fils cassés.
5. Inspectez toute la partie mécanique pour déceler des craquelures, des déformations, des irrégularités, de la corrosion ou des bords tranchants. Contrôlez la souplesse de fonctionnement des doigts de crochets à enclenchement. Ils doivent se fermer et se verrouiller, et la fermeture ne doit pas se rouvrir si le doigt de verrouillage n'a pas été enfoncé. Assurez-vous que le mécanisme n'est pas endommagé et fonctionne bien.
6. Contrôlez toutes les pièces en plastique pour déceler des dommages ou des craquelures. Si des choses anormales sont trouvées le produit doit être mis hors service.
7. Vérifiez que toutes les étiquettes sont en place et lisibles. Des exemples de ces étiquettes peuvent être trouvés en Section V de ces instructions.

Si des choses anormales sont décelées sans une quelconque de ces catégories, il faut alors consulter la personne compétente pour déterminer s'il est sans risque de continuer d'utiliser l'article concerné ou s'il faut le mettre hors service.

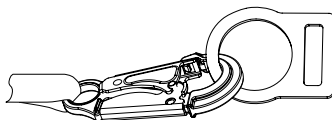
Avertissement :

Aucune altération ou modification d'un quelconque équipement de protection contre les chutes n'est autorisée sans une autorisation écrite de Werner Co.

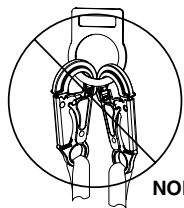
b. Compatibilité.

Vérifiez la compatibilité de tous les sous-systèmes qui sont utilisés. Des produits Werner connectés à d'autres produits Werner ne devraient pas poser de problème, mais leur connexion à d'autres produits doit être vérifiée pour la compatibilité, afin d'assurer qu'il n'y a pas de possibilité de détachement accidentel venant de charge latérale, roulement, fermetures non standard, etc.

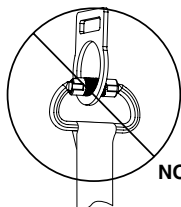
BONNE CONNEXION



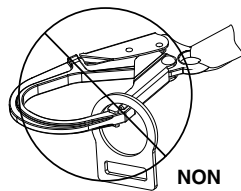
MAUVAISES CONNEXIONS



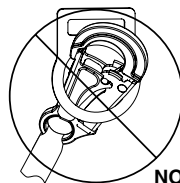
NON



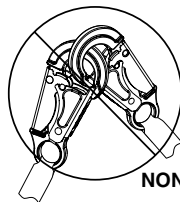
NON



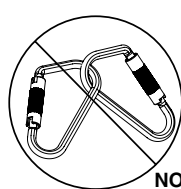
NON



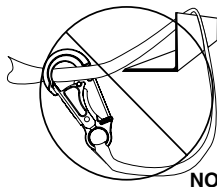
NON



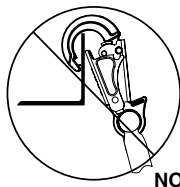
NON



NON



NON



NON

c. Force d'ancrage

Vérifiez que les ancrages choisis sont appropriés.

1. Pour de l'arrêt de chute, les ancrages doivent avoir une résistance de soit 22,2 kN (5.000 lbs.) par utilisateur attaché, soit être certifiés par une personne qualifiée pour avoir une résistance d'au moins 16 kN (3.600 lbs.) par utilisateur attaché.
2. Pour de la retenue de chute (où il n'y a pas de possibilité de détachement accidentel), les ancrages doivent avoir une résistance de soit 13,3 kN. (3.000 lbs) par utilisateur attaché, soit être certifiés par une personne qualifiée pour avoir une résistance d'au moins deux fois la force subie prévisible.
3. Pour les systèmes de positionnement, la résistance de l'ancrage doit être d'au moins 13,3 kN. (3.000 lbs), soit deux fois la force subie prévisible.

SYSTÈME DE CORDE DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

4. Pour les systèmes de sauvetage, l'ancrage doit supporter une charge statique de 13,3 kN. (3.000 lbs), ou être certifié par une personne qualifiée à quatre fois la charge prévisible.

d. Dégagement

Vérifiez qu'un dégagement adéquat existe sous la zone de travail, et qu'il n'y a pas d'objets ou d'obstructions en-dessous que l'utilisateur pourrait heurter en cas de chute. Voyez à la section IV pour plus de détails.

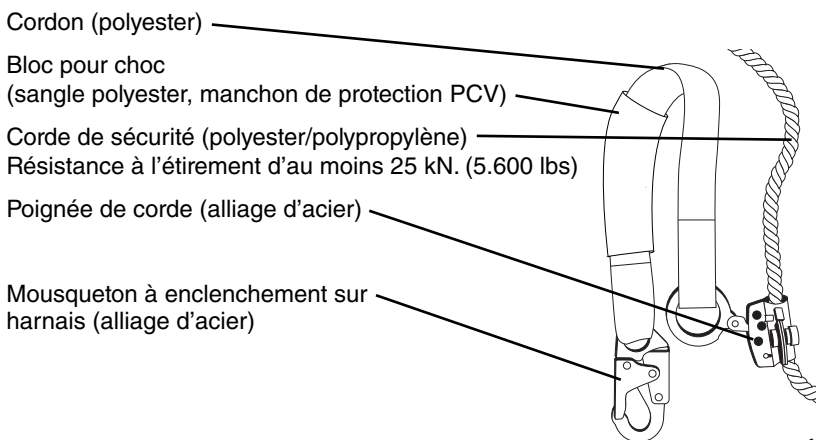
e. Plan de sauvetage

Si un ouvrier tombe et doit rester suspendu pendant un certain temps, il peut en résulter des dommages corporels pouvant éventuellement être mortels. Pour cette raison Werner, OSHA, CSA, ANSI et la plupart des réglementations locales exigent l'existence d'un plan de sauvetage et les moyens de sa mise en place avant l'utilisation de cet équipement.

f. Formation

OSHA, CSA, ANSI, et la plupart des réglementations locales, exigent que les travailleurs utilisant ce produit reçoivent une formation adéquate avant de pouvoir l'utiliser. Ces instructions et tout leur contenu doivent faire partie de cette formation.

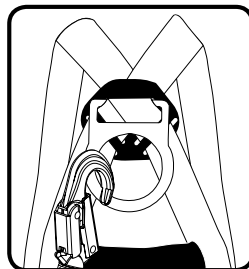
II. Descriptions de produits



III. Installation et utilisation

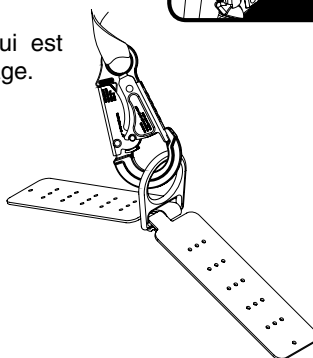
a. Connexion du mousqueton à enclenchement

Connectez le mousqueton qui est sur la corde SEULEMENT à l'anneau en D dorsal du harnais. Ne le connectez à aucune autre partie du harnais.



b. Connexion à un ancrage

Connectez l'autre mousqueton qui est sur la corde de sécurité sur l'ancrage.



Avertissement :

La poignée de corde doit être positionnée pour limiter une chute libre potentielle à la plus courte distance possible, mais en aucun cas au-delà de 6 pieds (exigences de CSA Z259).

c. Connexion de la poignée à la corde de sécurité

Assurez-vous que la poignée est bien en position "UP" comme c'est indiqué dessus.

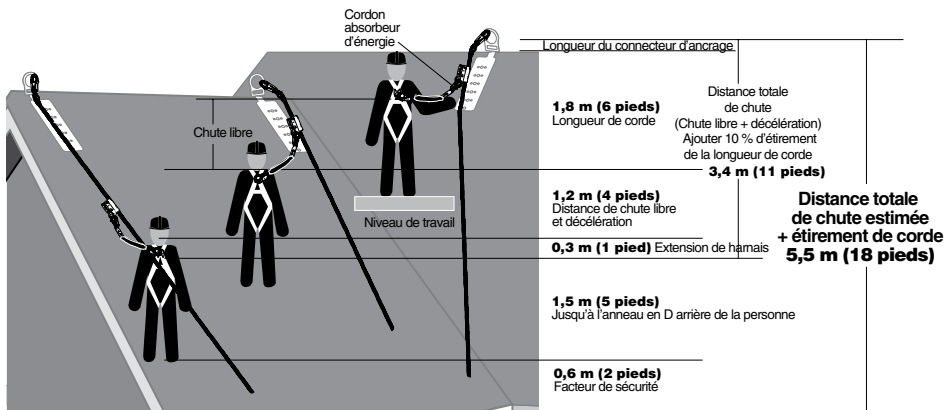
REMARQUE: Gardez une distance d'au moins 1,8 m (6 pieds) de corde sous la poignée pour la distance de blocage et le dégagement pour la chute.

Pour repositionner le coulisseau sur la corde de sécurité, soulevez la manette de cames à ressort qui relie les cames de fixation. Faites glisser le coulisseau à la position voulue sur la corde de sécurité et relâchez la manette de cames. Les cames de fixation à ressort vont maintenir le coulisseau en place. Gardez 1,8 m (6 pieds) au minimum.

REMARQUE : L'extrémité basse de la corde de sécurité doit comporter une terminaison qui empêche le dispositif d'arrêt de chute de passer au-delà de cette terminaison. Quand la corde est installée, son extrémité basse doit comporter un contrepoids pour donner de la rigidité.

SYSTÈME DE CORDE DE SÉCURITÉ

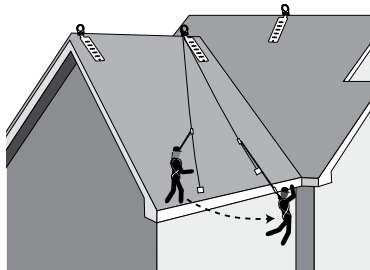
INSTRUCTIONS D'UTILISATION



IV. Mises en garde, restrictions et précautions à l'utilisation.

a. Ancrages adéquats

DÉGAGEMENT POUR LA CHUTE : Assurez-vous qu'il y a un dégagement suffisant sur la trajectoire de chute afin d'éviter de heurter un objet. Le dégagement requis dépend du sous-système (poignée de corde et cordon, poignée de corde et mousqueton) et des propriétés de la corde de sécurité. Le tableau de droite montre l'étirement approximatif des nouvelles cordes de sécurité de Werner Co. dans des conditions sèches. L'étirement spécifié est pour une charge statique appliquée de 8 kN (1.800 lbs.). Des cordes mouillées présentent généralement plus d'allongement que des cordes sèches. Tenez compte d'un étirement supplémentaire éventuel selon les conditions climatiques. Il faut tenir compte de cet étirement de la corde de sécurité pour l'estimation du dégagement nécessaire pour la chute.



Longueur de corde de sécurité	Étirement
3 m (10 pi)	0,3 m (1 pi)
6,1 m (20 pi)	0,6 m (2 pi)
9,1 m (30 pi)	1 m (3 pi)
12,2 m (40 pi)	1,2 m (4 pi)
15,2 m (50 pi)	1,5 m (5 pi)

BORDS TRANCHANTS : Évitez de travailler là où des parties du système seront en contact avec, ou frotteront contre, des bords tranchants non protégés. N'enroulez pas la corde de sécurité autour de pièces de charpente de petit diamètre.

S'il est impossible d'éviter de travailler autour de bords tranchants, fournissez une protection en utilisant un tapis épais sur le bord tranchant exposé.

b. Distance de chute

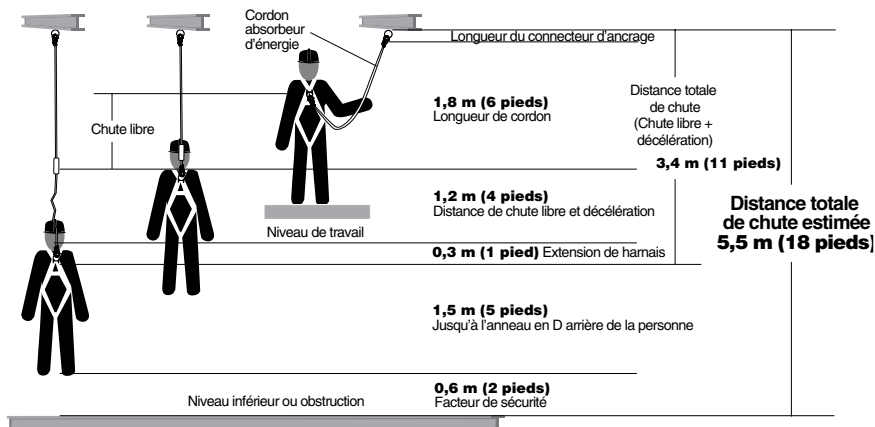
Un contact au niveau inférieur peut arriver même si l'équipement est parfaitement fonctionnel s'il y a un quelconque objet sur le trajet de la chute, ou si la hauteur de l'ancrage utilisé est inadéquate. La distance de chute peut varier selon le sous-système de connexion utilisé. Les sections qui suivent donnent des détails sur la façon de déterminer les dégagements pour la chute. Bien que ce soient des situations typiques, la personne agréée/compétente sur le site doit effectuer ces déterminations pour chaque situation de travail, selon les conditions spécifiques au site.

c. Chutes avec balancement

Assurez-vous qu'il n'y a pas de possibilité d'un impact par chute avec balancement. Des chutes avec balancement peuvent se produire quand l'utilisateur n'est pas directement sous l'ancrage, donc s'il tombe son mouvement de balancier peut produire un impact avec un objet.

d. Capacité

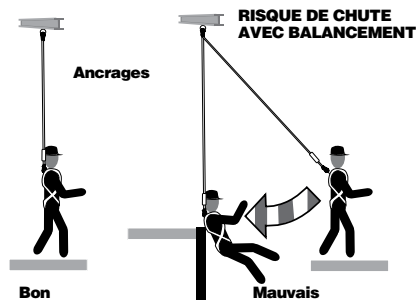
Distance de chute pour cordons d'amortissement des chocs



SYSTÈME DE CORDE DE SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

La capacité maximale pour ce produit est de 115 kg (254 lbs.) pour le poids combiné du travailleur et de tous ses outils. Pour des poids au-delà de 115 kg (254 lbs.), contactez Werner Co. pour plus d'informations. L'employeur doit s'assurer que tous les autres éléments du système de protection contre les chutes sont adéquats pour supporter des poids supérieurs éventuels.



e. Risques environnementaux

Cet équipement est utilisé sous la supervision directe d'une personne compétente, à même d'identifier les risques qui peuvent être évités, incluant électricité et produits chimiques, machines et autres objets mobiles, bords tranchants, ancrages ou structures endommagés, ou tout autre élément du lieu de travail qui pourrait endommager cet équipement ou l'empêcher de fonctionner comme prévu.

1. **CORROSION** : Ne laissez pas cet équipement pendant de longues périodes dans des environnements où la corrosion de pièces métalliques peut avoir lieu suite à des vapeurs provenant de matières organiques. Les égoûts et les usines de fertilisants, par exemple, contiennent des fortes concentrations d'ammoniac. Une utilisation près de l'eau de mer ou en environnements corrosifs peut nécessiter des interventions de service ou d'inspection plus fréquentes pour assurer qu'il n'y a pas de dommages dus à la corrosion qui affectent la performance du produit.
2. **RISQUES CHIMIQUES** : Des solutions acides, alcalines ou avec d'autres produits chimiques caustiques, particulièrement à des températures élevées, peuvent endommager l'équipement. Quand vous travaillez avec de tels produits chimiques, il faut effectuer une inspection fréquente de cet équipement. Consultez Werner Co. si un doute subsiste pour l'utilisation de cet équipement à proximité de risques chimiques.
3. **CHALEUR** : Cet équipement n'est pas conçu pour être utilisé dans des environnements à température élevée. Une protection doit être fournie pour cet équipement quand il est utilisé près de points de soudure, de découpe de métaux ou d'activités similaires. Des étincelles chaudes peuvent brûler ou endommager cet équipement. Consultez Werner Co. pour des détails concernant les environnements à température élevée.



4. RISQUES ÉLECTRIQUES : Du fait de la possibilité qu'un courant électrique traverse cet équipement ou les composants de connexion, faites très attention quand vous travaillez près de lignes à haute tension.

f. Composants/Sous-systèmes

Avant la première utilisation, une personne qualifiée doit inspecter et déterminer que tous les composants et sous-systèmes sont compatibles, et se comporteront correctement s'ils sont combinés dans un système complet de protection de personne contre la chute. Consultez les informations données dans ces instructions, et en cas de besoin d'informations complémentaires contactez directement Werner Co.

g. Entretien et entreposage

Entreposez le produit dans un endroit frais et sec, protégé d'une exposition au rayonnement solaire direct.

V. Étiquettes/identification/rapports d'inspection

- a. Tous les produits doivent être inspectés par l'utilisateur soigneusement avant chaque mise en service. Des inspections additionnelles par une personne compétente autre que l'utilisateur doivent être réalisées au moins annuellement. Cet intervalle doit être raccourci aussitôt que le produit est utilisé dans un environnement hostile ou est exposé à des conditions telles que la présence de produits chimiques, d'abrasion, de chaleur, ou d'autres facteurs pouvant affecter la solidité de certains des matériaux ou composants.
- b. Les étiquettes du produit procurent une grille d'inspection pour enregistrer ces interventions par une personne compétente. Utilisez un poinçon ou un marqueur indélébile pour enregistrer ces dates d'intervention.
- c. Ce manuel doit toujours accompagner le produit, ou doit être archivé par l'employeur pour qu'on puisse y accéder quand c'est nécessaire. Enregistrez les détails d'identification pour la corde et notez les interventions dans le journal des inspections. Il est important que ce journal soit à jour et complet, et consultable si nécessaire.



Werner Fall Protection
93 Werner Rd. Greenville, PA 16125

724-588-2000 • 888-523-3371 toll free/ appel sans frais • 888-456-8458 fax